

Script
Young Ambassadors
TVP, Gdansk, Poland

Intro: There is a secondary school in the Kashubian region, whose students are taking part in very interesting EU projects. One of the schoolgirls is the Kashubian ambassador and promotes the Kashubian culture within a programme carried out jointly with French and German communes. There is also a boy who is a deputy to the Children's and Young People's Parliament. This year, the Parliament is debating on the European Union

Reporter: Ma³gorzata Mrozowska-Krawczyk
Camera: Krzysztof Iglowski
Editor: Krzysztof Iglowski

Duration: 3'14

Translation (English) Young Ambassadors

YOUNG AMBASSADORS

0'01 SPEAKER

This is a High School and Economics High School in the Kashubian region.

There are many young people here who are already Poland's ambassadors to the EU.

Katarzyna Krakowiak is the young ambassador of the Zukowo municipality.

0'10 Katarzyna Krakowiak

Zukowo as one of three European municipalities has signed a tri-partite agreement. It has also been signed by the German municipality of Bendelstein and the French municipality of Sangenie.

We have been meeting for three years and promoting the culture of our regions.

The Germans and the French are already in the EU and we are only at its doorstep so we can learn a lot from our friends.

We can get to know each other and find out about life in the EU.

0'39 SPEAKER

Jaroslaw Klawikowski is an MP at the Children's' and Young Persons' Parliament.

It is said that this year the main subject being debated is the EU.

0'49 Jaroslaw Klawikowski

This year the topic of our Parliament's debates will be the European Union and the issue of our integration. We will be talking about young people's view on the EU and what our expectations are, what the EU will give us.

1'08 SPEAKER

At this school the knowledge about the EU is taught during various lessons.

1'14 Mirosław Rutecki
History and Social Science teacher

We teach about the EU not only during History and Social Science but also at other subjects, such as Economics, Biology, Mathematics, Polish, Philosophy, and Regionalism classes. Young people are very keen to take part in these classes. We are trying to show Europe through people. Our young people go abroad, take part in various training activities, and contests. We also play host to young people from all over Europe and we show them Poland.

2'01 Barbara Went
We are well prepared, we learn languages quickly and we have the talent. I intend to study history at the University of Gdańsk. After the first year of college I would like to study abroad within the Socrates programme.

2'27 Piotr Pakura
Here in the Kashubia region, the unemployment is very high. It is difficult to find a job. I think that after Poland's accession to the EU it will be easier for us to go abroad and find a good job.

2'46 Małgorzata Hirsz
Most young people are for Poland's accession to the EU. The borders will disappear, the flow of goods will be easier, the money-flow will be freer, there will be opportunities for finding a job, learning a language. Young people are for integration and are persuading older people to accept the EU.

3'08 SPEAKER

Students from Zukowo want to study and learn foreign languages.

Translation (Polish) Young ambassadors

> MŁODZI AMBASADORZY

>

> LEKTOR

> To Liceum Ogólnokształcące i Liceum Ekonomiczne na Kaszubach. Jest tu

> wielu młodych ludzi, którzy są ambasadorami Polski w Unii Europejskiej.

> Katarzyna Krakowiak jest młodzieżowym ambasadorem gminy Żukowo.

>

> 100% Katarzyna Krakowiak

> Żukowo jako jedna z trzech europejskich gmin podpisała trójporozumienie.

> Podpisała je także niemiecka gmina Bendelstein i francuska Sangenie.

> Spotykamy się od trzech lat i promujemy kulturę naszych regionów. Niemcy i

> Francuzi są już w Unii, a my jesteśmy dopiero u jej progu dlatego wiele

> się nauczymy od naszych kolegów. Możemy się poznać, dowiedzieć się jak żyje

> się w Unii.

>

> LEKTOR

> Jarosław Klawikowski jest posłem na Sejm Dzieci i Młodzieży. Mówi, że w tym

> roku głównym tematem, którym zajmuje się młodzież jest właśnie Unia.

>

> 100% Jarosław Klawikowski

> W tym roku tematem obrad naszego Sejmu będzie Unia Europejska i kwestia

> naszej integracji. Będziemy mówić o tym jak młodzież spogląda na Unię i

> jakie są nasze oczekiwania, co da nam Unia Europejska.

>

> LEKTOR

> W tej szkole wiedza o Unii przekazywana jest na różnych lekcjach.

>

> 100% Mirosław Rutecki

> nauczyciel historii i wiedzy o społeczeństwie

>

> O Unii uczymy nie tylko na lekcjach historii i wiedzy o społeczeństwie,

> ale także na innych przedmiotach takich jak ekonomia, biologia,

> matematyka, język polski, filozofia i na lekcjach regionalizmu. Młodzież

> bardzo chętnie uczestniczy w tych zajęciach. My staramy się pokazywać

> Europę poprzez ludzi. Nasza młodzież wyjeżdża za granicę, uczestniczy w

> różnego typu szkoleniach, konkursach, olimpiadach przedmiotowych. Głównym

> u nas także

- > m³odziez z ca³ej Europy i pokazujemy im Polskê.
- >
- >
- > 100% Barbara Went
- > Jeste¶my dobrze przygotowani, szybko sie uczymy siê jêzyków , mamy
- > talenty. Ja mama zamiar studiowaæ historiê na Uniwersytecie Gdañskim. Po
- > pierwszym roku studiów chcia³abym wyjechaæ na studia za granicê w ramach
- > programu Sokrates.
- >
- > 100% Piotr Pakura
- > Tu na Kaszubach jest bardzo du¿e bezrobocie. Trudno jest znale¼æ
- > zatrudnienie. My¶lê,¿e po przyst±pieniu Polski do Unii Europejskiej
- > ³atwiej nam bêdzie wyjechaæ za granicê i znale¼æ dobra pracê.
- >
- > 100% Ma³gorzata Hirsz
- > Wiêkszo¶æ m³odych ludzi jest za przyst±pieniem Polski do Unii
- > Europejskiej. Znikn± granicê, bêdzie ³atwiejszy przep³yw towarów,
- > swobodniejszy przep³yw pieni±dza,mo¿liwo¶æ znalezienia pracy, nauczania
- > siê jêzyka. M³odzi ludzie s± za integracj± i przekonuj± do Unii ludzi
- > starszych.
- >
- > LEKTOR
- > Uczniowie z - ukowa chc± studiowac, uczyæ siê jêzyków obcych.